

# Urlaub am Bauernhof / Alpen in Sicht

28.07.2010 - 17:56 Uhr

## 20 ans de «Vacances à la ferme» dans le Vorarlberg



Innsbruck (ots) -

- Indication: Des images peuvent être téléchargées sous:  
<http://www.presseportal.ch/fr/pm/100017657> -

De véritables vacances, une hospitalité authentique et la possibilité de mettre tous ses sens en éveil - c'est ce qu'offrent les «Vacances à la ferme». De nombreuses familles d'agriculteurs du Vorarlberg choyent leurs hôtes jour après jour - et profitent ainsi d'une source de revenus complémentaires.

L'idée des «Vacances à la ferme» dans le Vorarlberg est née en 1987. Plus de 80 participants ont répondu à l'invitation de la Chambre d'agriculture, ce qui a rapidement suffi à convaincre les personnes concernées que cette initiative consistant jusque-là à proposer des «Vacances à la ferme» de manière informelle méritait d'être soutenue par la fédération touristique du Land.

Cette intervention a porté ses fruits. En 2003, l'office de tourisme du Vorarlberg a décerné un grand prix de l'innovation touristique à l'association «Vacances à la ferme» pour son projet «Guides à travers la nature et le paysage». L'offre considérable en matière de formation continue pour tous les membres de l'association a fait l'objet à ce titre d'éloges particuliers.

Aujourd'hui encore, «Vacances à la ferme» mise sur des coopérations et sur des projets innovants. En 2008, le projet international «LandHand» a été mis en oeuvre avec succès. Le travail de la terre est encouragé, des connaissances sont transmises, des réseaux sont mis en place, ce qui contribue également à accroître l'estime des consommateurs et des hôtes pour l'espace alpin.

La question de la qualité a toujours revêtu une importance très

particulière. Diverses mesures, initiées par l'association du Land «Vacances à la ferme dans le Vorarlberg», ont contribué à l'amélioration constante des normes de qualité. Parmi ces mesures, citons les consultations conseil, les stages de certification et toute une série de cours quotidiens créatifs, par exemple en cuisine créative.

L'objectif principal des agriculteurs qui reçoivent est toujours de satisfaire leurs hôtes, ce que démontrent les nombreuses festivités organisées chaque année pour les clients réguliers. Un aspect particulièrement original de ces vacances réside dans la dégustation de produits agricoles de très grande qualité, qui sont souvent directement fabriqués à la ferme - inoubliable.

VUE SUR LES ALPES - Vacances à la ferme dans le Vorarlberg, le Tyrol et le Land de Salzbourg

Avec la devise «Vue sur les Alpes», l'opération «Vacances à la ferme» propose des offres attrayantes dans les Lands du Vorarlberg, du Tyrol et de Salzbourg pour tous ceux qui rêvent de découvrir une nature authentique. Et quand il s'agit de montrer aux vacanciers les beautés du paysage, les agriculteurs qui les reçoivent sont les mieux placés. Ils aiment en effet transmettre leur savoir à leurs hôtes.

Informations et possibilités de réservation à l'adresse:  
[www.alpeninsicht.at](http://www.alpeninsicht.at)

Des photos concernant cet article sont disponibles sur «AOM/Original Bild Service», ainsi que dans la photothèque de l'OTS, à l'adresse <http://bild.ots.at>

Contact:

Julia Weger  
E-Mail: [julia.weger@via3.at](mailto:julia.weger@via3.at)  
Tél.: +43/(0)664/854-72-18

VIA3 Communications e.U.  
Hof 135, 6866 Andelsbuch / AUTRICHE  
Tél.: +43/(0)5512/3985-0, Fax: -40  
E-Mail: [welcome@via3.at](mailto:welcome@via3.at)  
Internet: [www.via3.at](http://www.via3.at)

#### Medieninhalte



De véritables vacances, une hospitalité authentique et la possibilité de mettre tous ses sens en veil - c'est ce qu'offrent les Vacances à la ferme. De nombreuses familles d'agriculteurs du Vorarlberg choyent leurs hôtes jour après jour - et profitent ainsi d'une source de revenus complémentaires. / Texte complémentaire par ots et sur [www.presseportal.ch](http://www.presseportal.ch). L'utilisation de cette image est pour des buts rédactionnels gratuite. Publication sous indication de source: "obs/Urlaub am Bauernhof / Alpen in Sicht"

Diese Meldung kann unter <https://www.presseportal.ch/de/pm/100017657/100607605> abgerufen werden.